

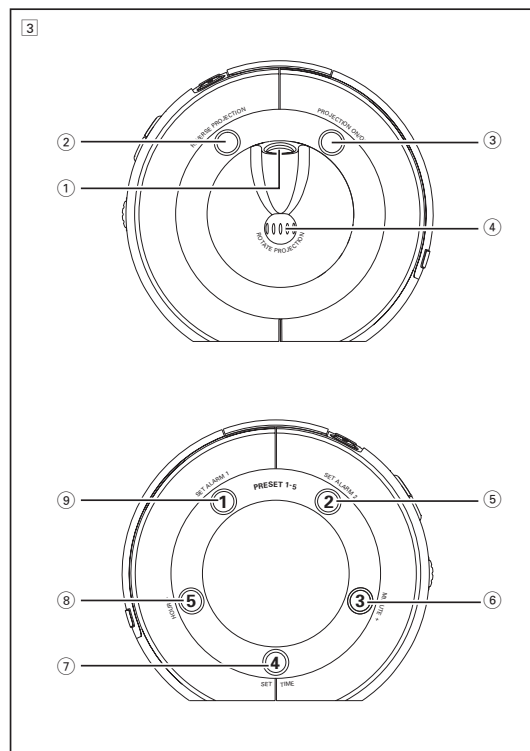
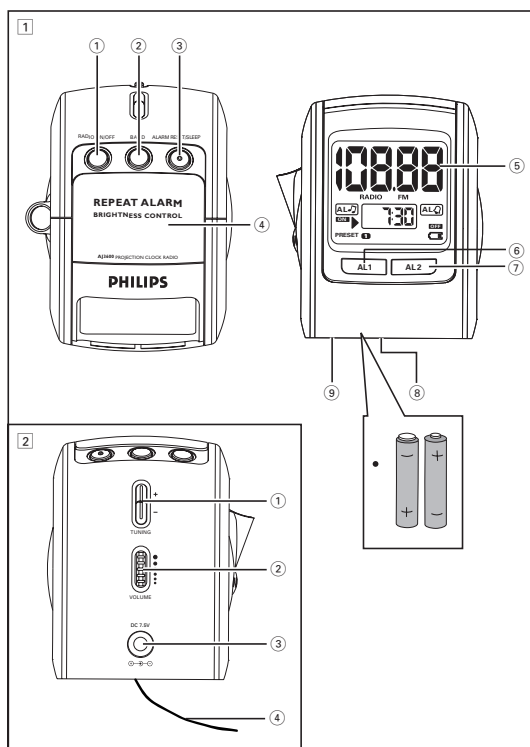
Clock Radio

AJ 3600

User manual
 Manuel d'utilisation
 Manual del usuario
 Gebruikershandleiding
 Benutzerhandbuch
 Manuale per l'utente



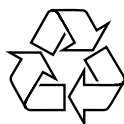
PHILIPS



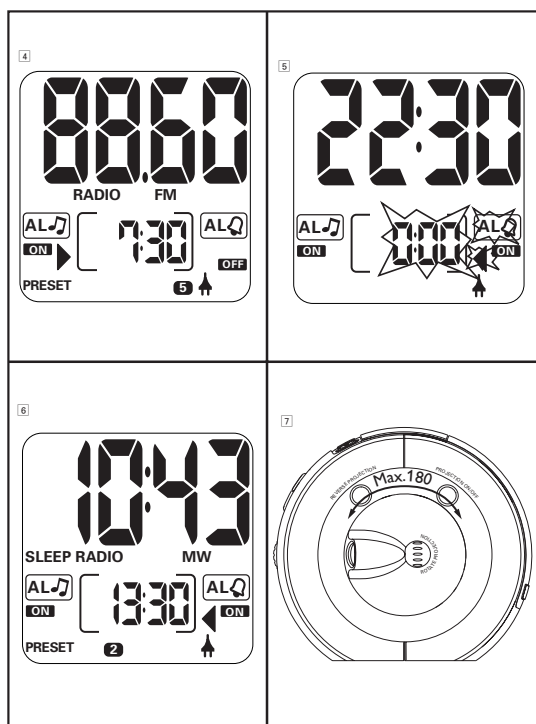
Clock radio

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>

- English
- Français
- Español
- Deutsch
- Nederlands
- Italiano



Printed in China





Nederlands

BIJGELEVERDE ACCESSOIRES

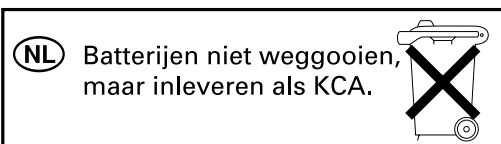
- 1 X AC/DC 7,5 V-adapter

BOVEN- EN VOORKANT (Zie 1)

- ① **RADIO ON/OFF**
 - om de radio in/uit te schakelen.; om de radiofrequentie in het display weer te geven
 - in te stellen/ uit te schakelen
- ② **BAND** – selecteert de FM/MW golflengte
- ③ **ALARM RESET / SLEEP**
 - Schakelt het actieve alarm 24 uur uit
 - Activeert de sluimerstand
 - om de inslaaptijd weer te geven/ in te stellen/ uit te schakelen
- ④ **REPEAT ALARM / BRIGHTNESS CONTROL**
 - Schakelt de wekker 9 minuten lang uit
 - om de sterkte van de displayverlichting te wijzigen
 - Stopt de SLEEP functie
- ⑤ **Scherm** – geeft de tijd/ de wekkertijden weer en geeft informatie over het apparaat
- ⑥ **AL 1 (AL )** – schakelt de zoemerstand van **ALARM 2** in en uit
 - geeft de tijd van **ALARM 1** weer
- ⑦ **AL 2 (AL )** – schakelt de zoemerstand van **ALARM 2** in en uit
 - geeft de tijd van **ALARM 2** weer
- ⑧ **Batterijvak** – voor 4 batterijen, type **R6**, **UM3**, **AA**-te plaatsen.
- ⑨ **RESET** – indrukken indien het toestel / scherm op geen enkele knop reageert

ACHTERKANT (Zie 2)

- ① **TUNING +/-** – stemt af op radiostations
- ② **VOLUME** – regelt de geluidsterkte
- ③ **DC 7.5V**  – Aansluitbus voor AC/DC 7,5 V-adapter
- ④ **Draadantenne** - verbetert FM radio-ontvangst



NL Batterijen niet weggooien, maar inleveren als KCA.

LINKS- EN RECHTSRKANT (Zie 3)

- ① **Projectielens**
- ② **REVERSE PROJECTION** – Keert de cijfers van tijd/uren om
- ③ **PROJECTION ON/OFF** – om de projectie in/uit te schakelen
- ④ **ROTATE PROJECTION** – stelt de projectie iets in onder een andere hoek
- ⑤ **SET ALARM 1 / PRESET 1** – regelt de wekker 1 tijd
 - voor opslag, oproep en weergave van zender 1
- ⑥ **SET ALARM 2 / PRESET 2** – regelt de wekker 2 tijd
 - voor opslag, oproep en weergave van zender 2
- ⑦ **MINUTE + / PRESET 3** – regelt de minuten voor de klok- en wekkertijden
 - voor opslag, oproep en weergave van zender 3
- ⑧ **SET TIME / PRESET 4** – regelt de tijd
 - voor opslag, oproep en weergave van zender 4
- ⑨ **HOOR + / PRESET 5** – regelt de uren voor de klok- en wekkertijden
 - voor opslag, oproep en weergave van zender 5



STROOMVOORZIENING

Batterijen (niet bijgeleverd)

- 1 Open het batterijvak en plaats er, zoals aangegeven in het batterijvak, vier batterijen in, type **R6**, **UM3** of **AA** (bij voorkeur **PHILIPS POWER LIFE** of alkaline).
- 2 Verwijder de batterijen als ze leeg zijn of als u het apparaat langere tijd niet zult gebruiken.
 - Wanneer u de batterijen vervangt, kunnen de voorkeuzezenders en de instellingen voor alarm en kloktijd gedurende maximaal 3 minuten worden opgeslagen. (Zie 'Back-up-voeding').

Batterijen bevatten chemicaliën en moeten daarom op de juiste manier ingeleverd worden.

Netadapter

- 1 Sluit de netadapter aan op de bus DC van het apparaat en het stopcontact.
 -  geeft aan dat het apparaat nu via de adapter gevoed wordt.
- Let erop dat u de netadapter juist aansluit om zo energie te besparen!
- 2 Haal de stekker van de netadapter altijd uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt.
 -  De indicator gaat uit.

Nuttige tips: Gebruik enkel de bijgeleverde adapter om schade aan het apparaat te voorkomen!

Het typeplaatje vindt u op de onderkant van het apparaat.


BACK-UP-VOEDING

Dankzij de back-up-voeding worden de dag-, wek- en tijdsinstellingen gedurende 3 minuten opgeslagen wanneer de voeding onderbroken wordt bijvoorbeeld bij stroomuitval of als u de batterijen vervangt.

De hele klokradio en de displayverlichting worden uitgeschakeld.

- Als na 3 minuten de stroom terugkeert en u ziet in het display:
 - de tijd knipperen— dan moet u de klok opnieuw instellen.

MELDING VAN LEGE BATTERIJEN

 geeft aan dat de batterijen leeg zijn. Plaats nieuwe batterijen om er zeker van te zijn dat alle functies van uw apparaat correct functioneren.

BASISFUNCTIES

Resetten

Als u last heeft van storingen bijvoorbeeld door statische elektriciteit van de vloerbedekking, onweer enzovoort, die het display en de elektronische functies van uw apparaat beïnvloeden dan kunt u met RESET alle bestaande instellingen wissen en opnieuw beginnen.

- Druk met een balpen in het RESET-gaatje op de onderkant van het apparaat.

Helderheid verlichting

AFSTEMMEN OP EEN RADIOZENDER

Automatisch afstemmen

- Houd **TUNING +/-** gedurende één seconde of langer ingedrukt om af te stemmen op een zender.
 - De radio stemt automatisch af op een zender die sterk genoeg is.

Manual tuning

- Druk herhaaldelijk kort op **TUNING +/-** tot u de gewenste frequentie bereikt heeft.

Om de radio-ontvangst te verbeteren:

Trek voor een optimale ontvangst van **FM** de draadantenne volledig uit en leg deze in de juiste richting.

Voor **MW** is uw klokradio uitgerust met een ingebouwde antenne. Draai het toestel tot de antenne in de juiste richting wijst.

PROGRAMMEREN VAN EN AFSTEMMEN OP VOORKEURZENDERS

U kunt in het totaal 10 radiozenders in het geheugen opslaan, 5 voor elk golfgebied.

- 1 Stem af op de gewenste zender (zie AFSTEMMEN OP EEN RADIOZENDER).
- 2 Om een zender op te slaan houd u kort één van de **PRESET-** toetsen 1 tot 5 ingedrukt tot u een dubbele piep hoort.
 - In het display verschijnt het nummer van de geprogrammeerde zender.
- 3 Herhaal de stappen 1 en 2 om nog meer zenders op te slaan.
- U kunt een geprogrammeerde zender wissen door een andere frequentie op dezelfde plaats op te slaan.
- 4 Druk op een van de **PRESET-**toetsen 1 tot 5 om te luisteren naar een geprogrammeerde zender.

GEBRUIK VAN DE WEKKER

Inleiding

U kunt twee verschillende wekkertijden instellen. Dit is handig als u doordeweeks op een andere tijd gewekt moet worden dan in het weekend:

- **ALARM 1** – de radio
- **ALARM 2** – de zoemer. De pieptonen van de zoemer volgen elkaar binnen enkele seconden steeds sneller op zodat u zachtjes gewekt wordt.

Druk één of meerdere keren op **REPEAT ALARM / BRIGHTNESS CONTROL**.

- De helderheid van het scherm verandert in deze volgorde:
Helder → **Normaal** → **Donker** → **Helder** (bij netadapter aan)
Donker → **Helder** → **Donker** → **Helder** (bij batterijen)

Nuttige tips:

- Als het apparaat van stroom wordt voorzien door batterijen, is de displayverlichting standaard laag ingesteld om energie te besparen. Elk ander gebruik van de **BRIGHTNESS CONTROL** Voor aanpassing van de helderheid van het display wordt daardoor effectief beperkt.

Instellen van de klok

De klok gebruikt de 24-uur tijdsaanduiding.

1. Controleer of de radio uitgeschakeld is.
2. Druk op **SET TIME** om de klok-instelmodus te activeren.
3. Houd **HOOR +** of **MINUTES +** ingedrukt of druk er herhaaldelijk op om respectievelijk de uren of de minuten te regelen. Laat **HOOR +** of **MINUTES +** los zodra de juiste tijd ingesteld is.
4. Druk op **SET TIME** om te bevestigen.



RADIO

- 1 Druk eenmaal op **RADIO ON/OFF** om de radio aan te zetten.
 - In het display wordt de radiofrequentie van het golfgebied dat u als laatste gekozen heeft kort weergegeven en vervolgens verschijnt opnieuw de tijd. Als u naar een geprogrammeerde zender luistert, wordt tevens het bijbehorende zendernummer weergegeven. (Zie [4](#))
- 2 Druk op **BAND** als u een ander golfgebied wilt kiezen.
- 3 Regel de geluidsterkte met de **VOLUME** knop.
- 4 Druk op **RADIO ON/OFF** om het toestel uit te schakelen.

Nuttige tips:

- De actuele zenderfrequentie weergeven in de standby-stand van de kloktijd.
- Druk eenmaal of vaker op **RADIO ON/OFF**.
- Voor voorkeuzezenders, drukt u eenmaal of vaker op de desbetreffende **PRESET-toets** (1-5).

INSTELLEN VAN DE WEKTIJD EN DE MANIER VAN WEKKEN (Zie [5](#))

1. Controleer of de radio uitgeschakeld is.
2. Druk op **AL 1** of **AL 2**.
 - Display: ON verschijnt onder het desbetreffende symbool **AL**  of **AL** .
3. Houd **SET ALARM 1** of **SET ALARM 2** ingedrukt tot de cijfers van de wekkertijd knipperen.
4. Houd **HOOR +** of **MINUTES +** ingedrukt of druk er herhaaldelijk op om respectievelijk de uren of de minuten te regelen. Laat **HOOR +** of **MINUTES +** los zodra de juiste tijd ingesteld is.
5. Druk na het regelen van de uren en minuten op **SET ALARM 1** of **SET ALARM 2** om de stand te bevestigen.

Nuttige tips:

- Als u de radio **AL 1** (**AL** ) gekozen heeft, controleer dan of u correct afgestemd heeft op een zender voor u het apparaat uitzet.
- Indien u beide wekkers op dezelfde tijd ingesteld en gezet heeft dan zal op de ingestelde tijd enkel de zoemer **AL 2** (**AL** ) afgaan.
- Wanneer beide **AL 1** (**AL** ) en **AL 2** (**AL** ) aangeschakeld zijn, wordt standaard in het display de wekkertijd getoond die het eerst zal worden ingeschakeld.
- Om de instelling van de wekkertijd voor **AL 1** of **AL 2**, te controleren, drukt u op de toets **AL 1** of **AL 2** button.
- Het is niet mogelijk om de wekkertijd te regelen terwijl de repeteerwekker ingeschakeld is of de wekker afloopt.

WEKKER UITSCHAKELEN

Er zijn drie manieren om de wekker uit te schakelen. Tenzij u de wekker volledig uitschakelt, wordt 59 minuten nadat de wekker voor het eerst afgelopen is, automatisch de **24 hour alarm reset (wekker 24 uur uit)** gekozen.

24 UUR WEKKERHERSTEL

Als u de wekker meteen uit wilt zetten, maar tevens dezelfde wekkertijd voor de volgende dag wilt bewaren:

- Druk op **ALARM RESET / RADIO OFF**.



- U hoort een piepton die bevestigt dat de wekker pas 24 uur later weer zal afgaan. Het bijbehorende wekkerscherf verschijnt.

REPETEERWEKKER

Hiermee gaat de wekker met tussenpozen van 9 herhaaldelijk af.

- Druk op **REPEAT ALARM** / **BRIGHTNESS CONTROL** terwijl de wekker afloopt.
 - In het display knippert (AL ) of (AL ) in afwachting dat de wekker opnieuw afgaat.
- U kunt dit desgewenst tot 6 keer toe herhalen.

DE WEKKER VOLLEDIG UITSCHAKELEN

- Druk eenmaal of vaker op **AL1** of **AL2** tot het symbool **OFF** verschijnt onder het desbetreffende symbool (AL ) of (AL )

SLEEP (SLUIMER) (Zie)

Alles over de functie "Sleep"

Dit toestel bezit een ingebouwde aftelklok die de radio na een bepaalde tijd automatisch uitschakelt. Er zijn vier sluimertijden.

Regelen en uitschakelen van "Sleep"

- 1 Druk binnen 1 seconde twee keer op **ALARM RESET/SLEEP** tot in het display **SLEEP** en **SL: 60** worden getoond.
 - De radio wordt automatisch ingeschakeld en stemt af op de laatste zender.
- 2 Om andere slaaptijdopties te selecteren, drukt binnen 1 seconde opnieuw op **ALARM RESET/SLEEP** voordat in het display weer de kloktijd wordt weergegeven.
 - Het display vertoont opeenvolgend en de mogelijke sluimertijden: **SL: 30**, **SL: 15** en **OFF**.
- 3 Druk op één van de volgende knoppen om de sluimerfunctie uit te schakelen:
 - **RADIO ON/OFF**
 - **REPEAT ALARM** / **BRIGHTNESS CONTROL**
 - of één of meerdere keren op **ALARM RESET / SLEEP** tot **SLEEP** uit het display verdwijnt.

MILIEU-INFORMATIE

De verpakking is bewust tot een minimum beperkt en er is enkel papier en karton gebruikt. Uw toestel bestaat uit materialen die door een gespecialiseerde firma geschikt kan worden gemaakt voor kringloopgebruik. **U wordt verzocht de plaatselijke milieuvorschriften in acht te nemen bij het opruimen van verpakkingsmateriaal, lege batterijen en oude apparatuur.**

TIPS BIJ PROBLEMEN

Bij storingen eerst de volgende punten controleren alvorens het toestel in te reparatie geven.

Als u een probleem niet met de volgende tips kunt oplossen, raadpleeg dan uw leverancier of een servicecentrum.

WAARSCHUWING: *Nooit proberen het toestel zelf te repareren, omdat dit de garantie ongeldig maakt. Toestel niet openen vanwege gevaar van elektrische schokken!*

Geen geluid

- De geluidssterkte is niet geregeld
- **VOLUME** regelen

Geen display achterverlichting / radio werkt niet

- De stekker is niet behoorlijk in stopcontact gestoken
- De stekker behoorlijk aansluiten

Geen schermverlichting / scherm defect / radio en alarm functioneren niet

- *Electrostatische ontlading*
- Druk met een balpen in het **RESET**-gaatje aan de onderkant van het toestel. Of sluit het toestel 5 minuten af van netvoeding en batterijen; sluit het vervolgens weer aan

DE PROJECTIE GEBRUIKEN

U weet wellicht hoe het is om in het donker een klok te zoeken. Met deze projectiefunctie kunt u de klok gemakkelijk projecteren of op een oppervlak laten weergeven zoals bijv. muren, plafond (meubilair, glas wordt afgeraden).

- 1 Druk op **PROJECTION ON/OFF** om het apparaat in te schakelen.
 - **Projectielens** gaat branden.
- 2 Draai het projectielenswiel (maximaal 180° naar links of naar rechts) en zo nodig ook het apparaat om een geschikt projectieoppervlak te vinden. (Zie )
- 3 Om de geprojecteerde tijd om te keren, drukt u op **REVERSE PROJECTION**.
- 4 Om de hoek van de projectie iets te veranderen, draait u de **ROTATE PROJECTION**-bal (maximaal 75° naar links of naar rechts).
- 5 Druk op **PROJECTION ON/OFF** om het apparaat uit te schakelen.
 - **Projectielens** dooft.

Nuttige tips:

- Als het apparaat van stroom wordt voorzien door batterijen, licht de projectielens kort op om energie te besparen.
- Bedien voor een langere projectietijd het apparaat met de meegeleverde 7.5V-wisselstroomadapter.

ONDERHOUD

- Wanneer het toestel langere tijd niet gebruikt zal worden de stekker uit het stopcontact nemen en de batterijen van het klokgeheugen verwijderen.
- Stel het toestel niet bloot aan vocht, regen, zand of warmte die veroorzaakt wordt door verwarmings-apparatuur of direct zonlicht.
- Gebruik een vochtige zachte doek of zemen lap om het toestel schoon te maken. Gebruik geen reinigingsmiddelen met benzine, verdunner, enz. omdat deze het omhulsel kunnen beschadigen.

Voortdurend geknetter en gesis tijdens MW-ontvangst

- *Storing door andere elektrische apparatuur, zoals TV's, computers en tl-buizen*
- De klokradio uit de buurt van elektrische apparaten zetten

Onderbroken geknetter tijdens FM-ontvangst

- *Zwak signaal*
- De draadantenne geheel uittrekken en in de juiste richting leggen

De wekker werkt niet

- *De wekkertijd/modus is niet ingesteld*
- Zie **WEKKER ZETTEN**
- *De geluidssterkte is te zacht voor de radio*
- De geluidssterkte verhogen
- Er is niet afgestemd op een zender voor **AL 1** (AL )
- Controleer of het apparaat afgestemd is op een zender voor u **AL1** instelt en het apparaat uitzet

Onscherpe projectie

- *U zit te ver van/ niet goed recht voor het projectieoppervlak*
- *Ga dichterbij/ recht voor het apparaat zitten.*

Dit apparaat voldoet aan de radio-ontstoringseisen van de Europese Unie.

Het typenummer en productienummer vindt u in het batterijvak.